

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 August 2011
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1970 (2011)
по Ливийской Арабской Джамахирии**

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Катара при Организации Объединенных
Наций от 15 августа 2011 года на имя Председателя Комитета**

В дополнение к нашему письму от 15 июля 2011 года (S/AC.52/2011/43), которым препровождалась представленная Государством Катар в соответствии с положениями резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности информация о принятых Государством Катар мерах в целях эффективного осуществления пунктов 9, 10, 15 и 17 этой резолюции, имею честь представить ниже новую информацию, переданную соответствующими правительственными органами Государства Катар:

Министерство экономики и финансов дало указания своим соответствующим департаментам в отношении действий, необходимых для осуществления резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности. В архивах Министерства не обнаружено сведений о партнерских связях, сотрудничестве, соглашениях и договорах и данных, имеющих отношение к Ливийской Арабской Джамахирии. Министерство приняло к сведению требования на этот счет в случае возникновения каких-либо обстоятельств в будущем.

Дополнительная информация будет предоставляться Комитету по мере ее поступления.

(Подпись) Юсеф Султан Ларам
Временный Поверенный в делах

